

Auszüge aus der Gemeinderatssitzung vom 5. Mai 2025

Anwesend: Malherbe M., *Bürgermeister*,
Toussaint A. und Krier H., *Schöffen*,
Bemtgen F., Caldarella Weis M., Costa N., Feller-Wilmes J.,
Gallion J.-B., Kass F., Krier M., Marques D., Miny R.,
Prickaerts P. und Vullers W., *Gemeinderäte*,
Neyens T., *Sekretär*

Abwesend (entschuldigt): Reiland M., *Schöffe*

Durch Stimmrechtsvertretung: Reiland M. hat Toussaint A.
eine Vollmacht erteilt.

Personalangelegenheiten – Unter Ausschluss der Öffentlichkeit

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

- Frau Liz Henx, wohnhaft in Christnach, endgültig als Be-
dienstete in der Gehaltsgruppe A1, Untergruppe Wissen-
schaft und Technik, unter dem Statut eines Gemeinde-
beamten mit Wirkung zum 1. Juni 2025 zu ernennen;
- Frau Sandra da Conceicao Fernandez, wohnhaft in
Hollenfels, endgültig zur Gemeindebediensteten unter
dem Statut des Gemeindebeamten, Gehaltsgruppe D1,
Untergruppe mit besonderen Aufgaben, mit Wirkung
zum 1. März 2026 zu ernennen;
- Frau India Van Kaufenbergh, wohnhaft in Boulange (F),
endgültig zur Gemeindebediensteten unter dem Statut
des Gemeindebeamten, Gehaltsgruppe D1, Untergrup-
pe mit besonderen Aufgaben, mit Wirkung zum 1. Janu-
ar 2026 zu ernennen.

Änderung des außerordentlichen Haushaltsplans für 2025

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

- a) im Haushalt einen Artikel mit der Bezeichnung „Ein-
richtung eines Lagerplatzes für den Forstbetrieb in
Rollingen“ zu schaffen und dort einen Kredit von
160.000,00 € einzusetzen;
- b) den eingetragenen Kredit zu erhöhen:
 - im Artikel mit der Bezeichnung „Einrichtung von Bü-
röräumen im Nebengebäude des Schlosses“ von
90.000,00 € auf den Betrag um 90.000,00 €;
 - im Artikel mit der Bezeichnung „Instandsetzungsarbei-
ten an ländlichen Straßen“ um 200.000,00 € auf den
Betrag von 680.078,55 €;
 - im Artikel mit der Bezeichnung „Arbeiten zur Instand-
setzung von Waldwegen“ um 200.000,00 € auf den Be-
trag von 200.000,00 €;
 - im Artikel mit der Bezeichnung „Einrichtung eines

Natur- und Waldfriedhofs“ um 30.000,00 € auf den Be-
trag von 160.000,00 €;

- im Artikel mit der Bezeichnung „Neugestaltung der
bestehenden Toilette in Mersch, Place de l'Église“, um
20.000,00 € auf den Betrag von 80.877,32 €;
 - im Artikel mit der Bezeichnung „Abriss nicht zugewie-
sener Gebäude“ um 130.000,00 € auf den Betrag von
130.000,00 €;
 - im Artikel mit der Bezeichnung „Neugestaltung der
Umgebung des Unabhängigkeitsdenkmals am Kroune-
biert in Mersch“ um 80.000,00 € auf den Betrag von
80.000,00 €.
- c) das Haushaltsergebnis um 910.000,00 € zu reduzieren;

Benennung einer Straße in der Gemeinde Mersch

Um jegliche Verwirrung zu vermeiden, beschließt der Ge-
meinderat einstimmig, den Abschnitt der „Rue Nicolas
Welter“ in Mersch zwischen dem Weg CR102 und der
Kreuzung der Straßen „Haardterwee“ und „Rue Hermann
Gmeiner“ umzubenennen.

Offizielle Bezeichnung	Beschriftung Panel
Rue de Schoenfels	Rue de Schoenfels

Stadtplanung

Ausgliederung und Herabstufung eines Teils des öffent- lichen Eigentums, Genehmigung seines Verkaufs sowie Parzellierung von Grundstücken in Mersch an den Stra- ßen Rue Mies und Rue Nicolas Welter

Angesichts des am 11. April 2025 von der Gesellschaft
YouBuild Immobilier S.A. aus Luxemburg eingereichten
Parzellierungsantrags bezüglich der Parzellierung eines
im Grundbuch der Gemeinde Mersch, Sektion G von
Mersch, eingetragenen Anwesens mit Sitz in Mersch, an
den Straßen Mies und Nicolas Welter, und einer derzeit
zum öffentlichen Besitz gehörenden Grundstücksfläche
in fünf Parzellen mit dem Ziel der Nutzung zu Wohnzwe-
cken ist der Gemeinderat der Ansicht, dass der Verkaufs-
preis für die oben genannte Grundstücksfläche, der auf
60.000,00 €/Ar vom Bürgermeister- und Schöffenkolle-
gium festgelegt wurde, neu bewertet und angesichts der
Preise, die derzeit auf dem Gebiet der Gemeinde Mersch
für Grundstücke mit ähnlichen Eigenschaften gelten, neu
diskutiert werden sollte, um eine strikte und gerechte Ver-
waltung des Gemeindevermögens zu gewährleisten.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, diesen Punkt auf eine spätere Sitzung des Gemeinderats zu vertagen, um eine Neubewertung des Preises für den Verkauf der geplanten Grundstücksfläche vorzunehmen.

Punktuelle Änderungen des grafischen Teils des allgemeinen Bebauungsplans (PAG)

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die punktuellen Änderungen des grafischen Teils des allgemeinen Bebauungsplans der Gemeinde Mersch an den Orten „Um Kisel“ in Pettingen und „Rue du Château“ in Schoenfels unter Berücksichtigung der Anmerkungen der Planungskommission.

Änderung des Lageplans und des schriftlichen Teils des Sonderbebauungsplans „Bestehendes Viertel“ (PAP QE)

Einstimmig:

- a) beschließt der Gemeinderat die Zulässigkeit der Beschwerde, die dem Bürgermeister- und Schöffenkollegium in der richtigen Form übergeben wurde;
- b) erklärt die Beschwerde inhaltlich für teilweise gerechtfertigt;
- c) genehmigt den Entwurf zur Änderung des Lageplans und des schriftlichen Teils des Sonderbebauungsplans „bestehendes Viertel“ (PAP QE) der Gemeinde Mersch an den Orten „Rue du Château“ in Schoenfels, „um Kisel“ in Pettingen sowie „Rue d'Arlon“ und „Rue Nicolas Welter“ in Mersch unter teilweiser Berücksichtigung der Beanstandung zu den Artikeln 3.4 und 3.6, die dem Bürgermeister- und Schöffenkollegium übergeben wurden, und unter der Bedingung, dass die in der Stellungnahme der Evaluationszelle vom 31. März 2025 angeführten Bemerkungen beachtet werden.

Besonderer Bebauungsplan

Der Gemeinderat beschließt einstimmig

- a) das vom Büro pact Sàrl aus Grevenmacher im Auftrag der Gemeindeverwaltung Mersch vorgelegte besondere Bauungsprojekt auf den im Kataster der Gemeinde Mersch, Sektion G von Mersch, eingetragenen Grundstücken an den Orten „Aelenterweg“, „Bei Aelenterweg“ und „Merscher Berg“ in Mersch zum Bau eines Sportkomplexes auf dem Mierscherbiert, unter der Bedingung, dass der PAP teilweise gemäß den Vorschlägen des Bürgermeister- und Schöffenkollegiums angepasst wird, die teilweise auf die in der Stellungnahme der Cellule d'évaluation vom 20. März 2025 erwähnten Bemerkungen zurückgehen;
- b) auf die Ausgleichszahlung für die Fläche zu verzichten, die zu weniger als einem Viertel an die öffentliche Domäne abgetreten werden soll, da alle notwendigen Arbeiten für die Erschließung eines Sportkomplexes

auf dem Mierscherbiert einschließlich der Anpassung der bestehenden Infrastrukturen von der Gemeindeverwaltung Mersch durchgeführt werden und in Anbetracht der Tatsache, dass ein Teil des Sportkomplexes auf dem Mierscherbiert frei für die Öffentlichkeit zugänglich sein wird, und dies insbesondere zugunsten der Bewohner des angrenzenden bestehenden Viertels.

Fassadenerneuerung der Sporthalle Cécile Ries in Mersch

- Der Gemeinderat genehmigt einstimmig den Kostenvoranschlag für die Fassadenerneuerung der Sporthalle Cécile Ries in Mersch in Höhe von insgesamt 96.000,00 € inkl. MwSt.

Fassadenerneuerung der Schule Cécile Ries in Mersch

- Der Gemeinderat genehmigt einstimmig den Kostenvoranschlag für die Fassadenerneuerung der Schule Cécile Ries in Mersch in Höhe von insgesamt 115.000,00 € inkl. MwSt.



Der Gemeinderat hat die Kostenvorschläge bezüglich der Erneuerung der Fassaden der Cécile-Schule Ries und der Sporthalle Krounebiert in Mersch genehmigt.

Halle der Regiedienste in Beringen

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig den Kostenvoranschlag für die Erweiterung der Halle der Regiedienste in Beringen in Höhe von insgesamt 85.000,00 € inkl. MwSt.

Abriss eines nicht zugewiesenen Gebäudes

Der Gemeinderat, in Anbetracht des maroden Zustands des Gebäudes 32, Rue des Prés in Mersch, genehmigt einstimmig den Kostenvoranschlag für den Abriss des nicht genutzten Gebäudes in Höhe von 130.000,00 € inkl. MwSt.

Lagerplatz für einen Forstbetrieb in Rollingen

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig den Kostenvoranschlag für die Einrichtung eines Lagerplatzes für den Forstbetrieb in Rollingen in Höhe von insgesamt 195.500,00 € inkl. MwSt.

Ländliche Straßen

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig das Programm der Arbeiten zur Verbesserung und Instandsetzung der ländlichen Straßen und leitet es an die Verwaltung der technischen Dienste der Landwirtschaft weiter, um einen Ad-hoc-Kostenvoranschlag zu erstellen.

Genehmigung von Abrechnungen für außerordentliche Arbeiten

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die folgenden Abrechnungen für außerordentliche Arbeiten:

Projekte und Haushaltsartikel	Summe der Kostenvoranschläge (Datum der Abstimmung im Gemeinderat)	Ausgaben € inkl. MwSt.
Anlage eines Fußgängerwegs am Ort „Hinter Jans“ in Rollingen (4/624/221313/18005)	203.502,20 (01/10/2018)	219.492,19
Installation von Beleuchtungen an Fußgängerüberwegen (4/622/222100/99001)	65.000,00 (03/12/2018) 100.000,00 (29/04/2020) 165.000,00 (INSGESAMT)	65.670,42
Neugestaltung der Rue des Prés in Mersch (4/624/221313/19001)	97.000,00 (10/05/2021) 295.000,00 (14/11/2022) 392.000,00 (INSGESAMT)	308.109,40
Bau eines Sportkomplexes auf dem Mierscherbiert (4/822/221311/18009)	Studien	994.663,51
Aufstellung von Geschwindigkeitsanzeigen an Ortseingängen (4/622/222100/24010)	47.650,00 (17/07/2024)	43.937,97
Erneuerung der Rue du Château in Pettingen (4/624/221313/21001)	212.661,00 (11/10/2021)	239.507,97
Erweiterung und Modernisierung des kollektiven Antennennetzes – Tiefbauarbeiten (4/452/222100/12028)	350.000,00 (04/02/2019) 500.000,00 (20/04/2022) 850.000,00. (INSGESAMT)	954.922,12
Erweiterung und Modernisierung des kollektiven Antennennetzes – Tiefbauarbeiten (4/452/222100/12028)	100.000,00 (01/10/2018) 170.000,00 (06/11/2018) 270.000,00 (INSGESAMT)	298.821,74
Neugestaltung der Rue Grande-Duchesse Charlotte in Mersch (4/624/221313/10003)	1.830.000,00 (07/02/2018) 495.000,00 (11/10/2021) 2.325.000,00 (INSGESAMT)	2.396.583,32
Instandsetzung der bestehenden Brücken im Gemeindepark (4/624/221313/13010)	310.000,00 (25/08/2021)	253.097,93
Bau einer Maison Relais am Standort Krounebiert in Mersch (4/242/221311/15006)	12.675.626,00 (27/06/2016)	11.811.079,52
Instandsetzungsarbeiten an ländlichen Straßen – Kostenvoranschlag 2021 (4/411/221313/99012)	497.000,00 (08/03/2021)	219.647,23
Instandsetzungsarbeiten an ländlichen Straßen – Kostenvoranschlag 2022 (4/411/221313/99012)	97.500,00 (28/02/2022)	61.890,22

Delegierter für den Koordinierungsausschuss der Gemeinden von Creos Luxemburg

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, Frau Liz Henx, Beamtin im technischen Dienst der Gemeinde Mersch, zur Delegierten der Gemeinde für den Gemeindeausschuss von *Creos Luxemburg* zu ernennen.

Gemeindekommissionen: Rücktritte und Ernennungen

Kommission für Chancengleichheit: Herr Sebastiaan van den Heuvel wird durch Herrn Matthieu Lohr ersetzt;

Schulkommission: Herr Mathieu Krier wird durch Herrn Marvin Caldarella Weis ersetzt;

Verkehrskommission: Herr Marvin Caldarella Weis wird durch Herrn Mathieu Krier ersetzt;

Jugendkommission: Herr Marvin Caldarella Weis wird durch Herrn Kevin Koecher ersetzt.

Kommission für soziale Angelegenheiten und 3es Alter, Frau Chantal Reiser wird durch Frau Lisa Jung ersetzt;

Kulturkommission: Herr Jean Schroeder informiert über seinen Rücktritt als Vertreter des Foto-Clubs *Camera 77 Mersch*, der Posten des Vertreters des Foto-Clubs *Camera 77 Mersch* wird für vakant erklärt;

Jugendausschuss: Herr Pit Jaans informiert über seinen Rücktritt als externes Mitglied (Jugendliche zwischen 16 und 25 Jahren), der Posten des externen Mitglieds (Jugendliche zwischen 16 und 25 Jahren) wird für vakant erklärt.

Verkehr

Änderung der allgemeinen Verkehrsregeln

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die allgemeinen Verkehrsregeln der Gemeinde in einigen Punkten zu ändern.

Bestätigung von temporären Verkehrsregelungen

Der Gemeinderat bestätigt einstimmig die Entscheidungen des Bürgermeister- und Schöffenkollegiums und beantragt die erforderlichen ministeriellen Genehmigungen.

Statuten von Vereinen

Der Gemeinderat nimmt die neuen Statuten zur Kenntnis, die vorgelegt wurden von:

- der „Mierscher Musek a.s.b.l.“ mit Sitz in Mersch;
- der „Aston Karting a.s.b.l.“ mit Sitz in Mersch.

Verträge, Vereinbarungen und Urkunden

Der Gemeinderat stimmt einstimmig

- die notarielle Verkaufsurkunde vom 23. April 2025, mit der Frau Marie-Anne LEYDER, Frau Corinne Marie-Anne LAMESCH und Herr Christian Jean-Marc LAMESCH der Gemeinde Mersch die im Kataster der Gemeinde Mersch eingetragenen Grundstücke wie folgt abtreten:

- 1) Sektion F von Reckange, unter dem Flurnamen „Billknapp“, Wald, 50,40 Ar;
 - 2) Sektion F von Reckange, unter dem Flurnamen „Hinter Billknapp“, Ackerland, 1,50 Hektar;
 - 3)
 - a) Sektion F von Reckange, unter dem Flurnamen „Auf Reiland“, Ackerland, 80, 50 Ar;
 - b) Sektion F von Reckange, unter dem Flurnamen „In der Stir“, Ackerland, 2,076 Hektar;
 - c) Sektion F von Reckange, unter dem Flurnamen „In Kremerich“, Ackerland, 90,10 Ar;
 - d) Sektion F von Reckange, unter dem Flurnamen „Unter Billknapp“, Ackerland, 6,918 Hektar;
 - e) Sektion G von Mersch, unter dem Flurnamen „Auf Sannert“, Ackerland, 87,90 Ar;
 - f) Sektion G von Mersch, unter dem Flurnamen „Scheiden Oicht“, Ackerland, 1,353 Hektar;
- zum Gesamtpreis von 891.000,00 €.

- mehrere notarielle Verkaufsurkunden, in denen mehrere Personen der Gemeinde Mersch kleinere Grundstücke abtreten, die im Kataster der Gemeinde Mersch, Sektion F von Reckange 1) an der Stelle „Rue Hiel“ und 2) an der Stelle „Rue de Brouch“ eingetragen sind → öffentlicher Nutzen: Aufnahme des bestehenden Bürgersteigs in den öffentlichen Gemeindebereich;
- die notarielle Verkaufsurkunde, mit der die Immobiliengesellschaft *LAPEBI SCI* von Mersch der Gemeinde Mersch die im Kataster der Gemeinde Mersch, Sektion G von Mersch, in der „Rue Grande-Duchesse Charlotte“ eingetragene Parzelle, die 0,22 Ar enthält, zum Gesamtpreis von 154,00 € überträgt → öffentlicher Nutzen: Eingliederung des bestehenden Bürgersteigs in den kommunalen öffentlichen Bereich;
- die notarielle Urkunde über die kostenlose Abtretung vom 23. April 2025, mit der die *BOUVART S.à r.l.* der Gemeinde Mersch kostenlos die im Kataster der Gemeinde Mersch, Sektion G von Mersch, eingetragenen Grundstücke am Ort „Rue de Beringen“, enthaltend 0,24 Ar und 3,20 Ar → öffentlicher Nutzen: Eingliederung des bestehenden Bürgersteigs/der bestehenden Straße in den öffentlichen Gemeindebesitz;
- den Kaufvertrag vom 1. April 2025, durch den Frau Jeanne Muller aus Reckingen und Frau Marianne Muller

- aus Reckingen der Gemeinde Mersch die im Kataster der Gemeinde Mersch, Sektion G von Mersch, unter dem Flurnamen „Rue des Champs“ eingetragene Parzelle mit einer Fläche von 1,78 Ar zum Gesamtpreis von 1.246,00 € abtreten → öffentlicher Nutzen: Eingliederung des bestehenden Bürgersteigs/der bestehenden Straße in den öffentlichen Gemeindebesitz;
- den Kaufvertrag vom 5. Mai 2025, mit dem Herr Nicolas Calteux aus Steinsel der Gemeinde Mersch einen Teil der im Kataster der Gemeinde Mersch, Sektion G von Mersch, eingetragenen Grundstücke 1) unter dem Flurnamen „Auf Sannert“ mit 18,90 Ar wovon 0,50 Ar für die Durchführung des Projekts erforderlich sind und 2) unter dem Flurnamen „Auf Sannert“ mit 19,50 Ar wovon 1 Ar für die Durchführung des Projekts erforderlich sind zum Preis von 700,00 € / Ar → öffentlicher Nutzen: Neugestaltung der Umgebung des Unabhängigkeitsdenkmals am Krounebiërg in Mersch durch Maßnahmen zur Verbesserung der Landschaft, der Natur und des Tourismus, um die Attraktivität, die Sichtbarkeit und die Besucherzahlen dieses symbolträchtigen Ortes des lokalen oder nationalen Kulturerbes zu erhöhen;
 - den Kaufvertrag vom 5. Mai 2025, durch den Frau Maria Eltz aus Schoenfels der Gemeinde einen Teil des im Kataster der Gemeinde Mersch, Sektion H von Schoenfels, unter dem Flurnamen „Rue du Village“ eingetragenen Grundstücks mit 18,42 Ar, wovon 1,30 Ar für die Durchführung des Projekts erforderlich sind zum Preis von 4.500,00 € / Ar → Gemeinnützigkeit: Erweiterung und Umgestaltung des Gebäudes „Alte Schule“ in Schoenfels zu einem Begegnungsraum für die örtlichen Vereine;
 - den Vertrag vom 14. April 2025 bzw. 5. Mai 2025 zwischen der Gemeinde und Herrn Laurent Nickels im Rahmen der Durchführung von ökologischen Maßnahmen durch die Gemeinde auf der im Kataster der Gemeinde Mersch, Sektion B von Pettingen, eingetragenen Parzelle, unter dem Flurnamen „Rue du Château“, insbesondere die Anpflanzung von 3 hochstämmigen Obstbäumen;
 - die Zusatzvereinbarung zum Vertrag „Klimapakt 2.0“ vom 17. Februar 2025 zwischen dem Staat des Großherzogtums Luxemburg, der wirtschaftlichen Interessenvereinigung Klima-Agentur und der Gemeinde Mersch über die Inanspruchnahme eines externen Klimaberaters;
 - die Vereinbarung vom 16. Januar 2025 zwischen dem Staat des Großherzogtums Luxemburg, dem Verein *Uelzechtdall a.s.b.l.* und den Gemeinden Bissen, Fischbach, Heffingen, Helperknapp, Lintgen, Lorentzweiler, Mersch, Nommern und Steinsel über den Club Aktiv Plus „Club Uelzechtdall“ für das Jahr 2025;
 - den Nachtrag zur Umsetzungsvereinbarung „Pacte Logement 2.0“ vom 13. Januar 2025 zwischen dem Staat

des Großherzogtums Luxemburg und der Gemeinde Mersch zur Änderung der jährlichen finanziellen Beteiligung an den Leistungen des Wohnungsberaters;

- die Vereinbarung vom 18. März 2025 zwischen dem Verein *Gutt Wunnen a.s.b.l.*, dem Sozialamt Mersch, dem Sozialamt Steinsel-Lorentzweiler und den Gemeinden Bissen, Helperknapp, Lintgen, Lorentzweiler, Mersch und Steinsel über den Betrieb und die Finanzierung des Vereins *Gutt Wunnen a.s.b.l.*;
- die Grabkonzession zugunsten der Dame Marguerite Racké-Hardt aus Rollingen für eine Grabstätte auf dem Friedhof von Mersch;
- die Grabkonzession zugunsten von Herrn Silvio Marques Dos Santos aus Wahlhausen für eine Grabstätte auf dem Friedhof von Moesdorf. Gemäß den Bestimmungen von Artikel 20 des Gemeindegesetzes nahm das Ratsmitglied Daniel Marques nicht an der Beratung und Beschlussfassung dieses Punktes teil.

Natur- und Waldfriedhof „Bei der Klaus“ in Schoenfels

- Der Gemeinderat beschließt einstimmig, eine Parzelle auf dem Gelände des Natur- und Waldfriedhofs „Bei der Klaus“ in Schoenfels zu schaffen und zu gestalten, auf der Asche verstreut werden soll.
- Der Gemeinderat beschließt einstimmig, ein Gemeindecodex für den Natur- und Waldfriedhof „Bei der Klaus“ in der Gemeinde Mersch zu erlassen.

Vorübergehende Nutzung von öffentlichem Grund für den Straßenverkauf mittels Food-Bikes

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, eine Gemeindecodex über die vorübergehende Nutzung von öffentlichem Grund für den Straßenverkauf mit Food-Bikes zu erlassen.

Gebührenordnung für die kommunalen Friedhöfe

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die geltende Gebührenordnung wie folgt zu ergänzen:

a) Hinterlegung/Verstreuung der Asche auf dem Waldfriedhof	130,00 €
b) Einschreibung auf der Plakette	75,00 €

Gebührenordnung für Gemeindeeigentum

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die geltende Gebührenordnung wie folgt zu ergänzen:

Kapitel 860: Gemeindeeigentum:

5. Erteilung einer Genehmigung für die vorübergehende Nutzung des öffentlichen Bereichs für den Straßenverkauf mithilfe von Food-Bikes :

50,00 € / Jahr / Antragsteller

6. Bereitstellung eines öffentlichen Platzes im Rahmen des Weihnachtsmarktes in Mersch:

Länge des Standes	Tarif
0 – 3,00 m	50,00 €
3,01 – 6,00 m	100,00 €
6,01 – 9,00 m	150,00 €
9,01 – 12,00 m	200,00 €
12,01 – 15,00 m	250,00 €

Bericht über die noch ausstehenden Beträge aus dem Jahr 2024

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

a) folgende Zulassungen zum ordentlichen Teil im Geschäftsjahr 2024:

in vorläufigen Übernahmen	194.627,61 €
in Entlastungen	27.430,79 €
insgesamt	222.058,40 €

b) folgende Zulassungen zum außerordentlichen Teil im Haushaltsjahr 2024:

in vorläufigen Übernahmen	15.986,25 €
in Entlastungen	350,00 €
insgesamt	16.336,25 €

c) dem Bürgermeister- und Schöffenkollegium die Ermächtigung zu erteilen, die Schuldner, die in der Aufstellung mit dem Vermerk „zu verfolgen“ aufgeführt sind, gerichtlich zu verfolgen.

Erklärung von Einnahmen

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

- verschiedene Einnahmenerklärungen aus dem Haushaltsjahr 2024 in Höhe von 9.659.415,53 € zu genehmigen.
- verschiedene Einnahmenerklärungen aus dem Jahr 2025 in Höhe von 12.549.000,74 € zu genehmigen.

Anträge auf Zuschüsse

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die folgenden Zuschüsse zu gewähren:

- Duerfsieschter vu Miesdref, Pëtten an Essen: Zuschuss von 750 € als Beteiligung an den Organisationskosten des „Blummeconcours 2024“;
- Amicale 5 x Beringen International: Zuschuss von 25.000 € als Beteiligung an den Organisationskosten der Wettbewerbsveranstaltung der 7 Dörfer von Be(h)ringe(n), die vom 18. bis 20. Juli 2025 in Beringen/ Mersch stattfinden wird;
- Landjugend Zenter: Zuschuss von 15.000 € als Beteiligung an den Organisationskosten der Veranstaltung „Landjugenddag“, die am 29. Mai 2025 in Beringen/ Mersch stattfinden wird; Gemäß den Bestimmungen von Artikel 20 des Gemeindegesetzes haben die Ratsmitglieder Fränz Kass und Pierre Prickaerts nicht an den Beratungen und Entscheidungen zu diesem Punkt teilgenommen.

Mitteilungen des Bürgermeister- und Schöffenkollegiums und Fragen der Ratsmitglieder